

# Centro de Assistência à Infância KOSODATE SHIEN CENTER "AIKKO"

O "AIRANDO" do Centro de Assistência à Infância é um local onde as crianças de idade até entrar na escola primária podem vir brincar com seus pais ou responsáveis que moram ou trabalham na cidade de Aisho. Localiza-se no 1º andar do Centro de Saúde de Hatasho.

♥ ♥ ♥ Tem intérprete em português toda terça-feira ♥ ♥ ♥

## Programação do mês 11 (Novembro) 子育て支援センターだより あいっ子 11月

dom	seg	ter	qua	qui	sex	sab
			1	2	3	4
			AIRANDO			ORIGAMI 11:30~
5	6	7	8	9	10	11
Fechado			AIRANDO			
			AI-AI CLUB 10:00~11:00 Somente inscritos	Vamos conhecer o carro do bombeiro 10:30~11:30 Pode tirar fotos!	SUKU-SUKU TIME 10:00~11:00 Tema "Doenças contagiosas do inverno"	Pré-MAMA KYOSHITSU 10:00~11:30 (reservar) Curso para gestantes Local: Centro de Saúde de Hatasho
12	13	14	15	16	17	18
Fechado			AIRANDO			
PETIT LAND 10:00~11:00 Local: KAWAKUBO C.S.CENTER			Brincadeira da época 10:00~11:00 Vamos brincar de massinha Taxa: 100 ienes	PIYO-PIYO HIROBA 10:00~11:30 Espaço para crianças de 1~2 anos e suas mães	NOBI-NOBI TIME 11:20~ Vamos pensar e medir a altura! (Para criança que pode ficar de pé)	Fechado
19	20	21	22	23	24	25
Fechado			AIRANDO			
			HAPPY MEMORIAL 11:00~ Aniver- sário de 2,3 e 4 anos (nasc. no mês 11)	Aula de Prevenção de Crimes 11:30~	Fechado	AKACHAN HIROBA 10:00~11:30 Espaço para bebês de até 1 ano e suas mães
26	27	28	29	30	AIRANDO	
Fechado			KIRA-KIRA BIRTH- DAY 9:30~11:30 Aniversário de 1 ano (nasc. no mês 12 de 2016) Avisar se vai participar ou não		※Estamos realizando "AIRANDO" (Salão de brincar) de segunda a sexta e no 2º e 4º sábado do mês das 10:00 ~16:30. Venham brincar no horário conveniente!	

◆ Informações e inscrições ◆  
KOSODATE SHIEN CENTER  
AIKKO  
Tel: 37-8058 / Fax: 37-8950

~Inscrições das atividade  
do Centro de Assistência  
à Infância~ Tel: 0749-37-8058  
● KIRA-KIRA BIRTHDAY  
Até as 17:00 do 27/11  
● Brincadeira da época  
Até as 17:00 do 13/11

~Inscrições das atividade  
do Centro de Saúde~  
Tel: 0749-42-4887  
● Pré-MAMA KYOSHITSU...  
Até as 17:00 do 10/11

■ □ ■ Evento diário ■ □ ■  
Realiza-se seguintes  
atividades  
a partir das 11:20  
(poderá surgir alteração)  
Seg...Ginástica & Estorinhas  
Ter...Ginástica &  
Brincadeiras  
Qua...Ginástica & Hora de  
livros ilustrados  
Qui...Ginástica & Hora de  
cantar  
Sex...Ginástica &  
Brincadeiras  
\* Estamos realizando PIKA-  
PIKA TIME uma vez por semana  
também.



### KIRA-KIRA BIRTHDAY 29/08

♪ Amiguinhos que nasceram no mês 9  
"Feliz Aniversário de 1 aninho" ♪

Este mês será para amiguinhos que nasceram no mês 12 de 2016. Quando chegar o convitinho, favor nos avisar se vai ou não vai participar. Estamos esperando a vossa participação!

### ◆◆SUKU-SUKU TIME◆◆

[Tema] Doenças contagiosas do inverno  
Data: Dia 10 de novembro (sex)  
10:00~11:00  
Local: Centro de Assistência à Infância  
AIKKO 2º andar  
※Enfermeira de saúde e professoras  
vão atender as consultas.  
Venham participar à vontade!



### Aula de Prevenção de Crimes

Data: Dia 22 de novembro (qua)  
11:30~  
Local: Centro de Assistência à  
Infância (Em AIRANDO)  
Conteúdo: Vamos assistir sobre a  
prevenção de crimes através do  
teatrinho "Branca de Neve e seus  
companheiros"

Não é necessário reservar!  
Venham assistir!!!

### AKACHAN HIROBA

Data: Dia 24 de novembro (sex)  
10:00~11:30  
Local: Centro de Assistência à  
Infância AIKKO - 2º andar  
Para: Bebê até 1 ano de idade e  
sua mãe (ou responsável)  
★ Não é necessário reservar

### ▼▼Vamos conhecer o carro do Bombeiro▼▼

Data: Dia 9 de novembro (qui)  
10:30~11:30  
Local: Centro de Assistência  
à Infância AIKKO (1º andar)  
Conteúdo: Assistir a palestra e vídeo,  
ver o carro do bombeiro e  
experimentar a roupa do bombeiro  
※Pode tirar foto com o carro do  
bombeiro!  
※Não é necessário reservar.

Semana da Prevenção  
de Desastres de Outono



## PETIT LAND

Vamos brincar de gincana  
esportiva!

Vamos brincar com assistentes sociais!  
Data: Dia 13 de novembro (seg)

10:00~11:00  
Local: Centro "KAWAKUBO CHIKI  
SOGO CENTER"

Não é necessário reservar.  
Venham brincar à vontade.



## Brincadeira da época

★ Vamos brincar com  
massinha de farinha de arroz! ★

[Data] Dia 14 de novembro (ter)  
10:00~11:00

[Local] Centro de Assistência à Infância  
AIKKO 2º andar

[Trazer] 1 vasilha  
※Vir com roupa que pode sujar

[Vagas] 20 famílias  
[Taxa] 100 ienes

※Inscrição a partir do 01/11 (qua)